



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

LN 3/20.3 – SA5023

Lima, 18 de enero de 2013

Para: Dr. Alejandro Agustín Granados, Administrador Nacional, ANAC, Argentina
Dra. Paola Viviana Tamburelli, Directora Nacional de Transporte Aéreo, ANAC, Argentina
Cnel. Raúl Velasco, Director Ejecutivo Nacional, AASANA, Estado Plurinacional de Bolivia
Sr. Marcelo Pacheco dos Guarany, Director-Presidente, ANAC, Brasil
Ten. Brig. do Ar Marco Aurelio Gonçalves Mendes, Director General del DECEA y Presidente CERNAI, Brasil
General de Aviación Jaime F. Alarcón Pérez, Director General, DGAC, Chile
Dr. Santiago Castro Gómez, Director General, UAEAC, Colombia
Ing. Fernando Guerrero López, Director General, DGAC, Ecuador
Econ. Carlos José Fugarazzo Velázquez, Presidente de la DINAC, Paraguay
Sr. Dhenis Cabrera Garrido, Gerente General (e), CORPAC S.A., Perú
Brig. Gral. (Av.) Antonio Alarcón, Director Nacional, DINACIA, Uruguay
Gral. de Div. Francisco José Paz Fleitas, Presidente del INAC, República Bolivariana de Venezuela

Asunto: **RLA/03/901 REDDIG – Décimo Sexta Reunión del Comité de Coordinación (RCC/16) - Lima, Perú, 18 al 20 de marzo de 2013**

Tramitación: **Confirmar participación a más tardar el 1 de marzo de 2013**

Distinguido señor:

Tengo el honor de dirigirme a usted con referencia al Proyecto Regional RLA/03/901, *Sistema de Gestión de la REDDIG y Administración del Segmento Satelital*, para invitar a su Administración a la Décimo Sexta Reunión del Comité de Coordinación de la REDDIG (RCC/16), a efectuarse en la Oficina Regional Sudamericana de la OACI en Lima, Perú, del 18 al 20 de marzo de 2013.

Adjunto a la presente le remito el Orden del Día provisional (**Apéndice A**) de los asuntos a tratar en la reunión, agradeciendo sus comentarios al respecto. Asimismo, en caso que su Administración quisiera presentar notas de estudio o de información a la consideración del Comité, mucho le agradecería su envío, en lo posible no más tarde del **1 de marzo de 2013**.

Es importante destacar que en esta reunión se presentarán las actividades realizadas por el proyecto desde la Décimo Quinta Reunión de Coordinación (Lima, Perú, del 15 al 17 de agosto), las actividades a ejecutar en el 2013, el seguimiento de las actividades de implantación de la nueva REDDIG II, la situación financiera del proyecto, la aprobación del presupuesto del 2013 y la evaluación anual del proyecto.

Mucho agradeceré me confirme, la participación de su Administración en la RCC/16, enviando a esta Oficina el Formulario de Registro adjunto (**Apéndice B**) debidamente completado con respecto a cada delegado, de modo que se reciba a más tardar el **1 de marzo de 2013**.

La documentación se publicará oportunamente en la página web de esta Oficina www.lima.icao.int y no será impresa ni distribuida durante el evento, siendo deseable que los delegados la porten consigo físicamente o mediante medios electrónicos.

Acepte, distinguido señor, el testimonio de mi mayor consideración y estima.



Franklin Hoyer
Director Regional
Oficina Sudamericana de la OACI
Lima

Adjunto

Lo indicado

cc: Dr. Rómulo Chiesa, Director General de Legal Técnica y Administrativa, ANAC, Argentina
Brig. José Alberto Palermo, Director General de Control de Tránsito Aéreo, Argentina
Dra. Gabriela Logatto, Directora Nacional de Inspección de Navegación Aérea, ANAC, Argentina
Gral. Luis Coímbra Busch, Director Ejecutivo (a.i.), DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia
Sr. Bruno Silva Dalcolmo Superintendente de Relaciones Internacionales, ANAC, Brasil
Sr. Daniel Ramos Longo, Gerente Técnico, GCOI, Superintendencia de Rel. Intl., ANAC, Brasil
Sr. Luis Rossi, Encargado de la Sección RAI, DGAC, Chile
Sr. Carlos Silva Rueda, Subdirector General, UAEAC, Colombia
Dra. Ana Isabel Mosquera Dupont, Jefe del Grupo de Proyectos Internacionales, UAEAC, Colombia
Cap. Roberto Yerovi de la Calle, Subdirector General de Aviación Civil, Ecuador
Lic. Luciana Cairét, Dirección de Relaciones Internacionales, DINAC, Paraguay
Sr. Ramón Gamarra Trujillo, Director General, DGAC, Perú
Sr. Pablo Varela Orrego, Asesor Asuntos OACI, DGAC, Perú
Lic. Pedro Arroyo, Gerente General, Oficina Relaciones Internacionales, INAC, República Bolivariana de Venezuela
Contrapartes REDDIG
C/FOS/PIU, OACI, Montreal

APÉNDICE A

Proyecto Regional RLA/03/901
Sistema de Gestión de la REDDIG y Administración del Segmento Satelital
DÉCIMO SEXTA REUNIÓN DEL COMITÉ DE COORDINACIÓN (RCC/16)
(Lima, Perú, 18 al 20 de marzo de 2013)

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

- Cuestión 1:** Aprobación del orden del día y del horario de la reunión
- Cuestión 2:** Revisión del informe de la Decimoquinta Reunión del Comité de Coordinación
- Cuestión 3:** Informe de las actividades realizadas hasta la fecha desde la última reunión del Comité de Coordinación
- Cuestión 4:** Seguimiento de las actividades de implantación de la REDDIG II
- Cuestión 5:** Plan de trabajo para el año 2013
- Cuestión 6:** Situación financiera del proyecto y aprobación del presupuesto
- Cuestión 7:** Evaluación anual del proyecto
- Cuestión 8:** Otros asuntos

NOTAS ACLARATORIAS DEL ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

Cuestión 1: Aprobación del orden del día y del horario de la reunión

Se presentará a la consideración y aprobación del Comité de Coordinación el Orden del día provisional y el horario propuesto por la Secretaría para su decimosexta reunión.

Cuestión 2: Revisión del informe de la Decimoquinta Reunión del Comité de Coordinación

El Comité revisará, para su aprobación, el informe de su decimoquinta reunión realizada en Lima del 15 al 17 de agosto de 2012. Asimismo, analizará el estado de cumplimiento de las conclusiones formuladas durante dicha reunión, así como de las conclusiones vigentes de reuniones anteriores.

Cuestión 3: Informe de las actividades realizadas hasta la fecha desde la última reunión del Comité de Coordinación

Bajo este punto del orden del día, se analizarán las actividades realizadas desde la última reunión del Comité de Coordinación con respecto a:

- a) Programa de entrenamiento para el año 2012;
- b) Implantación de nuevos servicios; y
- c) Aspectos logísticos de la REDDIG.

Cuestión 4: Seguimiento de las actividades de implantación de la REDDIG II

Bajo este asunto, la reunión tomará nota de la situación del contrato entre la OACI y la empresa ganadora del proceso de licitación de la REDDIG II, del programa de trabajo para la revisión de los documentos de instalación, el programa de capacitación, las fases de implantación de la REDDIG II y de los protocolos de aceptación.

Cuestión 5: Plan de trabajo para el año 2013

El Comité analizará el programa de trabajo para el año 2013 propuesto por la Secretaría. Entre las actividades programadas se tienen: seguimiento de la implantación de nuevos servicios (interconexión de sistemas AMHS, intercambio de datos radar y planes de vuelo), programa de entrenamiento y mantenimiento de la REDDIG.

Cuestión 6: Situación financiera del proyecto y aprobación del presupuesto para el año 2013

Se presentará a la consideración del Comité la situación de las contribuciones de costos compartidos al proyecto y un resumen de las obligaciones contraídas durante el año 2012, así como también el presupuesto del proyecto para el año 2013 para su aprobación.

Cuestión 7: Evaluación anual del proyecto

El Comité tomará nota de la situación del proyecto al finalizar el año, incluyendo los indicadores de gestión y resultados, así como el monitoreo y control del proyecto en relación con el plan de trabajo aprobado para el año 2012 expuestos en los formularios correspondientes, concluyendo con el examen de la encuesta a los Estados participantes sobre su evaluación anual del proyecto.

Cuestión 8: Otros asuntos

Bajo esta cuestión del orden del día, el Comité podrá examinar cualquier otro asunto relacionado que estime conveniente.



ORGANIZACIÓN DE AVIACIÓN CIVIL INTERNACIONAL
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION

PROYECTO REGIONAL RLA/03/901
REGIONAL PROJECT RLA/03/901

Sistema de Gestión de la REDDIG y Administración del Segmento Satelital
REDDIG Management System and Administration of the Satellite Segment

DÉCIMO SEXTA REUNIÓN DEL COMITÉ DE COORDINACIÓN (RCC/16)
SIXTEENTH MEETING OF THE COORDINATION COMMITTEE (RCC/16)

Lima, Perú, 18 al 20 de marzo de 2013 / Lima, Peru, 18 to 20 March 2013

FORMULARIO DE REGISTRO / REGISTRATION FORM

1. Estado/*State*:
Organismo/*Organization*: _____

2. Nombre/
Name: _____

3. Cargo/*Position*: _____

4. Participa como / *Participates as*:

Delegado/ <i>Delegate</i>	<input type="checkbox"/>	Asesor/ <i>Adviser</i>	<input type="checkbox"/>	Observador/ <i>Observer</i>	<input type="checkbox"/>
------------------------------	--------------------------	---------------------------	--------------------------	--------------------------------	--------------------------

5. Dirección oficial /
Business address: _____

6. Tel.: _____ Fax: _____ E-mail: _____

7. Hotel o dirección en la ciudad/
Hotel or local address: _____

8. Información de vuelo/
Flight information:

Vuelo de llegada/ fecha/ hora/ <i>Arrival flight/ date/ hour</i> :	_____
Vuelo de salida/ fecha/ hora/ <i>Departure flight/ date/ hour</i> :	_____

Firma /
Signature: _____

Fecha /
Date: _____

Por favor envíe este formulario a:
Please return this form to:
icaosam@icao.int